

The Third Asia Future Conference

第3回アジア未来会議

Infopack

インフォパック（旅の葉）

This Infopack contains the information about the schedule, presentation, lodging, food, access to the venues, and study tour (excursion) of the Third Asia Future Conference.

インフォパック（旅の葉）、は第3回アジア会議のスケジュール、発表、宿泊、飲食、空港からのアクセスや視察（遠足）などについてお知らせします。

AFC Information Desk at JR Kokura Station (3F)

in front of Tourist Information Center

AFC 総合案内所（JR小倉駅3階 観光総合案内所前）

Office Hours 業務時間		October 1 (Sat)	8:00-19:00
September 29 (Thu)	9:00-20:00	October 2 (Sun)	9:00-18:00
September 30 (Fri)	8:30-18:00	October 3 (Mon)	9:00-12:00

See Appendix #3 attached to this document. 添付の資料#3参照

Overall Schedule

September 29 (Thu): Arrival and Pre-Conference

9月29日（木）：到着とプレカンファランス

September 30 (Fri): Forums and Opening Ceremony

at the Kitakyushu International Conference Center

9月30日（金）：フォーラムと開会式と歓迎会（北九州国際会議場）

October 1 (Sat): Parallel Sessions at the University of Kitakyushu (Kitagata Campus)

Farewell Party (Station Hotel Kokura)

10月1日（土）：分科会（北九州市立大学北方キャンパス）とお別れ会（ステーションホテル小倉）

October 2 (Sun): Study Tour 10月2日（日）：スタディツアー

October 3 (Mon): Departure 10月3日（月）：出発

Hotels arranged by AFC

Station Hotel Kokura

ステーションホテル小倉

JR Kyushu Hotel Kokura

JR九州ホテル小倉

Toyoko Inn Kokura Station Shinkansen-guchi

東横イン小倉駅新幹線口

Toyoko Inn Kokura Station Minami-guchi

東横イン小倉駅南口

If you requested a hotel arrangement, you will be informed about your hotel by September 20.

ホテルの手配を申し込んだ方には9月20日までにお知らせします。

September 29st (Thursday) Arrival 9月29日(木) 到着

Way to Kokura Station in Kitakyushu 北九州市(小倉駅)までの行き方

(1) From the Fukuoka Airport 福岡空港から

Find the AFC staff with the AFC sign board in the International Terminal of Fukuoka Airport, who will assist you to go to Kokura Station. See Appendix #1.

国際線ターミナルの到着ロビーに、アジア未来会議のロゴのついた案内板を持ったスタッフがいます。北九州市(小倉駅)までの行き方をご案内しますのでお声かけください。添付資料#1 参照

● Highway Bus

- Directly go to Kokura Station. 小倉まで乗り換えなし。
- About 100 minutes. 所要時間は約 1 時間 40 分。
- One way ¥1230, Round-trip or "Pair Ticket" ¥2210.
大人片道 1230 円、往復・ペア乗車券は 2210 円
- From the Bus Stop #4 in front of the International Terminal.
国際ターミナル前のバス停留所 4 から。

Recommended

● Subway (Underground train) and Train (JR: Japan Railroad)

- Take free shuttle bus to Domestic Terminal (about 15 min.)
無料の連絡バスで国内線ターミナルへ。所要時間は約 15 分。
- Take Subway to Hakata Station, change to a train (JR) or bullet train to Kokura Station.
地下鉄で博多駅まで行き、JRに乗り換えて小倉へ
- About 80 min. by subway and JR train. About 30 min. by subway and bullet train.
所要時間は地下鉄とJRで約 80 分、地下鉄と新幹線で約 30 分です。
- Underground ¥260, JR ¥1290, Bullet Train (non-reserved seat) ¥2110 one way.
片道 地下鉄 260 円、JR 1290 円、新幹線(自由席) 2110 円。

(2) From the Kitakyushu Airport 北九州空港から See Appendix #2 添付資料#2 参照

- Airport Bus About 40 minutes. 所要時間は約 40 分 ¥620 one way. 片道 620 円

Registration at Kokura Station (Only on Sep. 29) 小倉駅で参加登録(9月29日のみ)

When you arrive in Kokura JR Station, find the AFC Information Desk in front of the Tourist Information Center on the 3rd floor. See Appendix #4. AFC Staff will guide you to AFC Office.

小倉駅3階の「AFC 総合案内所」にお越しください。係りがご案内します。添付資料#4 参照

- Register at AFC Office in the satellite campus of the University of Kitakyushu in AMU PLAZA WEST on the 7th floor of Station Building.
JR 小倉駅ビル(アミュプラザ)西館7階にある「北九州市立大学小倉サテライトキャンパス」内の AFC オフィスで参加登録をしてください。
- Office Hour 9:00-20:00. If you arrive after 20:00, go to your hotel directly and register on Sep. 30 at the Kitakyushu Conference Center.
オフィスの時間は 9:00-20:00 です。それ以後に着いた方は、ホテルに直接行き、翌日(9月30日)に北九州国際会議場で参加登録をしてください。
- You will get a Welcome Pack in which your ID card (badge) and Proceedings are included.
名札(IDカード)や会議資料の入ったバック(ウェルカムバック)をお渡しします。

- You will also get a Dinner Coupon if you register before 20:00.
午後 8 時までに登録した方には夕食券をお渡しします。

Always wear your badge as ID during AFC.
会期中は必ず名札（ID）をつけてください。

September 30th (Friday) 9月30日（金）

Roundtable Discussions, Opening Ceremony, Keynote Speech, Symposium
@Kitakyushu International Conference Center

円卓会議・開会式・基調講演・シンポジウム

@北九州国際会議場

At Kokura Station, AFC staff will help you to go to the Kitakyushu International Conference Center.
小倉駅から北九州国際会議場までの間に、スタッフが案内板を持って立っています。

08:30 Door Opens 開場

09:00 Roundtable Discussions and Forum 円卓会議・フォーラム

- Choose one of 4 sessions and go to the meeting rooms directly. No reservation needed.
4つのセッションからお選びいただき、直接開場へお越しください。予約不要。

12:30 Lunch 昼食

- Lunch Coupon will be provided at the meeting rooms at the end of Roundtable Discussions and Forum.

昼食券は、円卓会議・フォーラム終了時に、会場にて配布します。

15:00 Opening Ceremony 開会式

15:30 Keynote Speech 基調講演

16:20 AFC Symposium AFC シンポジウム

18:00 Welcome Party ウェルカムパーティー

19:20 Special Event スペシャルイベント

20:00 End of the day 終了

**There will be a special event
before the end of Welcome Party.
You ought not miss to see it!**
**ウェルカムパーティーの最後に
特別イベントがあります。
お見逃しなく！**



October 1st (Saturday) 10月1日(土)

Parallel Sessions and Poster Presentation @ The University of Kitakyushu

分科会・ポスター発表 @ 北九州市立大学

Way to the University of Kitakyushu (Kitagata Campus) 北九州市立大学への行き方

- Take monorail train from Kokura Station to Keibajō-mae (Racecourse) station.
小倉駅からモノレールで競馬場前駅（北九州市立大学前）へ。
- One-way ticket is included in the Welcome Pack.
行きのモノレール券は、参加登録時にお渡しします。（ウェルカムパックに入っています。）
- You can get a return ticket after 16:00 at the Information Corner on the 1st Floor of the Main Building at the University of Kitakyushu.
帰りのモノレール券は、分科会会場の本館1階「インフォメーションコーナー」で16時からお渡しします。
- AFC staff will be at the Monorail Stations (Kokura Station, Heiwa-dori) to assist you from 8:00 to 11:00.
ホテル近くのモノレール駅の改札口（小倉駅、平和通り）にスタッフがいますので、乗り方などわからない場合はお尋ねください。（8:00～11:00）
- From the station to AFC venue, follow the signboards that are held by AFC staff
スタッフが案内板を持って立っていますので、それを目印に会場までお越しください。



Parallel Session and Farewell Party 分科会とフェアウェルパーティー

- 09:00 Session 1 第1セッション
- 10:30 Coffee Break コーヒーブレイク
- 11:00 Session 2 第2セッション
- 12:30 Lunch @ School Cafeteria on Campus ランチ会場は厚生会館の生協食堂です
 - Open from 11:00～14:00
 - **Show your name tag (ID) to the staff at the entrance.**
食堂入口で係員に名札（ID）を見せてください。
- 14:00 Session 3 第3セッション
- 15:30 Coffee Break コーヒーブレイク
- 16:00 Session 4 第4セッション
- 17:30 Move to Station Hotel Kokura ステーションホテル小倉へ各自移動
 - Monorail Tickets are provided at the Information Desk on the 1st Floor.
モノレール券は分科会会場1階の「案内所」でお渡しします。
- 19:00 Farewell Party@Station Hotel Kokura 5th Floor
フェアウェルパーティー@ステーションホテル小倉 5階
Award Presentation Ceremony in the party
優秀賞の授賞式はパーティーの中で行います。
- 21:00 End of the day 終了

Special Events at the University of Kitakyushu 北九州市立大学スペシャルイベント

● Tea Ceremony お茶会

- Tea Ceremony at the "Parlor" on the 1st floor.
本館地下1階パーラーで、日本のお茶会を催します。
- Three times between 14:00 and 16:00.
時間は14:00～16:00の間に3回行います。
- Make reservation at Information Desk on the 1st floor.
当日、会場1階の案内所で、朝から先着順に受け付けます。



Don't Miss it!

● Piano Performance ピアノ演奏

- Piano Performance by students of the University of Kitakyushu
北九州市立大学の学生によるピアノ演奏
- During coffee breaks and lunch time
コーヒブレイクとランチタイムに



October 2nd (Sunday) Study Tour 10月2日(日) 視察

- Only for registered and paid participants. 登録支払済みの参加者のみ。
- The tour counter will be open on the 30th (Fri) from 11:00 to 19:00 at the Kitakyushu Convention Center near the convention desk. You can check the information on your tour there.
ツアーデスクは30日(金)11時から19時 北九州国際会議場内にオープンします。あなたのツアーの詳細をご確認いただけます。
- For the one day tours, some seats are still available. Please come to the tour desk mentioned above.
日帰りコースについては30日に上記ツアーデスクにて追加可能なものもあります。
- If you do not know the meeting point, check with the AFC Information Desk in Kokura Station 15 minutes before departure time or earlier.
もし集合場所がわからない場合は、出発時間の15分前までに、小倉駅構内のAFC総合案内所でご確認ください。
- For Tour#1 participants, please check out of your hotel and bring all your luggage.
ツアー#1の方はホテルに戻らないのでチェックアウトを済ませ、荷物をお持ちください。

October 3rd (Monday) Departure 10月3日(月) 出発

- Check out of your hotel and have a safe trip back home.
ホテルをチェックアウトして、気を付けてお帰りください。

☆ Browsing the Conference Agenda

会議セッションのスケジュール

<https://www.conftool.pro/AsiaFutureConference2016/sessions.php>

For registered participants Only.

参加登録者のみご覧いただけます。

- You will be asked to enter your ID and Password to log in to the AFC Online System.
AFC オンラインシステムにログインするための ID とパスワードが必要です。
- You can see abstracts and download papers (or presentation material) of more than 200 presentations.
200 を超す全ての発表の要旨と論文（あるいは発表資料）をご覧いただけます。
- Last minute changes including cancellations of presenters will be immediately reflected in this online Agenda. Please check it occasionally before the Conference.
発表者のキャンセルや変更等は、ただちにこのオンラインスケジュールに反映されますので、会議までは時々チェックし状況の確認をしてください。

☆ Proceedings 予稿集

- Proceedings will be provided to all the registered participants at the on arrival registration. A CD-ROM in which all the papers and presentation materials are stored will be attached to a booklet of Conference program and abstracts of all the papers.
参加登録者全員に、予稿集（プログラムと発表要旨が印刷された冊子と論文や発表資料のデータが入った CD-ROM 添付）を、参加受付時にお渡しします。
- All the papers and presentation materials can be accessed from the CD-ROM or AFC Conference Agenda in the AFC online system. However, internet is not available for the public in the class rooms of the University of Kitakyushu, so download papers in advance if needed.
アップロードされた論文や発表資料は、予稿集で配布する CD-ROM と AFC オンラインシステムの Conference Agenda からご覧いただけます。ただし、北九州市立大学の教室ではインターネットに接続できないので、必要な場合は予めダウンロードしておいてください。

☆ Presentations 発表

- There will be a screen, projector and computer (Windows) in all the rooms for the presentations.
発表に使用する部屋にはスクリーンとプロジェクターおよびコンピューター(Windows)があります。
- PowerPoint and Acrobat PDF are installed in all computers. If you want to use other software including movies, bring your laptop computer and connect to the projector. The connection of computer and projector is VGA cable (mini D-Sub15pin). If you need an adopter, prepare it by yourself.

コンピューターには、パワーポイントとアcrobat PDF が搭載されています。それ以外のソフト（動画ソフトなど）を使用する場合は、ご自分のコンピューターを持参して接続してください。コンピューターとプロジェクターとの接続は VGA ケーブル（ミニ D-Sub15pin）で行います。アダプターが必要な場合は各自でご用意ください。



- Internet is not available in the rooms for the presentations.
発表に使う教室ではインターネットに接続できません。
- If you want to distribute handouts, please make paper copies by yourself and bring them, as there is no copy machine available at the conference site.
会議用に使用できるコピー機はありませんので、参考資料を紙で配布したい方は予め参加者数分をコピーしてご持参ください。

☆ Awards 優秀賞

- There are 20 Best Papers selected by the AFC Academic Committee from 115 submissions made in time. Best papers will be included in the book entitled "Toward the Future of Asia: My Proposal" which will be published in Tokyo in 2017.
期限通りオンライン投稿された115本の論文の中から、学術委員会によって選考された約20本の論文を優秀論文賞として表彰します。優秀論文は2017年に東京で出版する優秀論文集「アジアの未来へ：私の提案」に収録されます。
<http://www.aisf.or.jp/AFC/2016/files/2016/06/AFC3-BEST-PAPERS.pdf>
- From each session, there will be one Best Presentation award recommended by the Chair of the session. There will be several Best Poster awards selected by the AFC Academic Committee.
座長の推薦により、各セッションから1名、優秀発表賞を表彰します。また、学術委員会の推薦により優秀ポスター賞を表彰します。
- The award-presentation ceremony will be held during the farewell party.
表彰式は歓送会で行います。

☆ Meals 食事

- Breakfast is included in your room charge. Breakfast coupon will be provided at the hotel registration.
朝食は部屋代に含まれています。ホテルチェックイン時に朝食券が配られます。
- Sep. 29 (Thu) Dinner Coupons will be provided at the arrival registration desk. Sep. 30 (Fri) Lunch Coupons will be provided at the Meeting Rooms at the end of Roundtable Discussions/Forum.
9月29日(木)の夕食券は、小倉駅での参加登録時にお渡しします。9月30日(金)の昼食券は、円卓会議・フォーラムの終了時に会場でお渡しします。
- In the Meal Coupons, instructions and names of restaurants are written. Please read it before you use it. Please read it before you use it.
食事券には、利用法や食事ができるレストランが書かれています。良く読んでから利用してください。
- **You need to show your AFC badge (ID) for all meals including parties.**
食事やパーティーの時には必ず名札(ID)を見せてください。
- Lunch and dinner on Sunday (Oct. 2) are not covered for.
10月2日(日)の昼食と夕食は参加費に含まれていません。
- If your family is not registered as participants but wants to join the welcome party and/or farewell party, please buy the appropriate party tickets at the arrival registration desk. A party ticket is ¥2000 for welcome party and ¥5000 for farewell party.
会議に参加しない家族がパーティー参加希望の場合は、参加登録時に食券をご購入ください。パーティー券

はウェルカムパーティーが2000円、フェアウェルパーティーが5000円です。

- Please notify the AFC office if you have any special dietary or medical needs in advance in case of emergency.

もし食事や健康に関して特別なリクエストがありましたら AFC スタッフに事前に伝えてください。

☆ Other things to note 便利な情報

- Dress code: casual. No need for tie and jacket. No need to dress up for parties.
服装はクールビズで。ネクタイと上着は不要です。パーティーも着替えの必要はありません。
- Free WIFI connection at the hotels that are arranged by AFC.
AFC が手配したホテルでは Wi-Fi が無料で使えます。
- Free Wi-Fi available in the public space at Kitakyushu International Conference Center.
北九州国際会議場のパブリックスペースでは無料 Wi-Fi が使えます。
- Free Wi-Fi is available for public use on the first floor where we have coffees at the University of Kitakyushu (on Oct. 1).
北九州市立大学では、コーヒースペイクの場所（本館地下1階）付近で Wi-Fi（無料）が使えます。
- Electricity here is 100V and plug shapes look like the picture on the right:
日本の電圧は 100V でコンセントの形は右図を参照。
- October in Japan is very nice about 22~27 degree Celsius.
10月の天気は快適(22℃~27℃)です。
- In case of emergency, you will be asked to pay upfront for medical services; having some emergency money is recommended.
緊急時の病院での治療費は先払いとなりますので、予備のお金を持っておくことをお勧めします。



☆ When a Big Earthquake happens 大きな地震が発生した場合

Earthquakes might happen during your stay, but 99% are not serious. Just wait till it ends.

滞在中に地震が起きるかもしれませんが、99%は心配いりません。終わるのを静かに待ってください。

But if a bigger earthquake happens: もし少し大きな地震が発生したら：

- Don't get panic and jump out from the building.
あわてて外に飛び出さないでください。
- Protect yourself from falling objects.
落下物から身を守ってください。
- Follow the guidance of the staff or announcement and act in a calm manner.
非常放送、あるいは係員の案内に従い冷静に行動してください。
- Use stairs, don't use elevator.
避難するときはエレベーターを使用せず、階段を使用してください。
- If you are on elevator, press all buttons to stop any floor and get off when it stops.
エレベーターに乗っているときは、全ての階のボタンを押して、停止した階で降りてください。
- Check evacuation route in advance.
予め避難経路を確認しておいてください。

✧ Emergency Contact numbers (Sep. 28-Oct. 3) 緊急時連絡先

For emergency help from September 28 to October 3, you may call or text (short message) to the staff at: **090-3963-1855** (you may need to dial +81-90-3963-1855).

You can also email to: afc@aisf.or.jp

9月28日～10月3日の緊急連絡先：電話またはショートメッセージは **090-3963-1855**（電話の場合は日本語のできる人を呼んでもらってください）。Emailは afc@aisf.or.jp です。

✧ Office Hours 事務局業務時間

	Kokura Station 3F 小倉駅3階	Kokura Station 7F 小倉駅7階	Conference Center 国際会議場	University of Kitakyushu 北九州市立大学
Sep. 29 (Thu) 9月29日(木)	AFC Information Desk AFC 総合案内所 9:00-20:00	AFC Office 9:00-20:00		
Sep. 30 (Fri) 9月30日(金)	AFC Information Desk AFC 総合案内所 8:30-18:00		AFC Office 8:30-18:00	
Oct. 1 (Sat) 10月1日(土)	AFC Information Desk AFC 総合案内所 8:00-19:00			AFC Office 8:00-18:00
Oct. 2 (Sun) 10月2日(日)	AFC Information Desk AFC 総合案内所 9:00-18:00		AFC Office 9:00-12:00 13:00-17:00	
Oct. 3 (Mon) 10月3日(月)	AFC Information Desk AFC 総合案内所 9:00-12:00		AFC Office 9:00-12:00	

AFC Secretariat アジア未来会議事務局

Email: afc@aisf.or.jp

Tel: +81-3-3943-7612

Fax: +81-3-3943-1512